

## Precautions

- Choose the mounting location carefully so that the unit will not interfere with the normal driving functions of the driver.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperatures, such as from direct sunlight or hot air from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

### Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 20°.

## Precauciones

- Elija cuidadosamente el lugar de instalación de forma que la unidad no impida la conducción.
- Evite instalar la unidad donde pueda quedar sometida a altas temperaturas, como a la luz solar directa o al aire caliente de calefacción, o a polvo, suciedad, o vibraciones excesivas.
- Para realizar una instalación segura y firme, emplee solamente la ferretería de montaje suministrada.

### Ajuste del ángulo de montaje

Ajuste el ángulo de montaje a menos de 20°.

## Precauções

- Escolha com cuidado um local apropriado para a instalação do aparelho para que este não dificulte a condução do veículo.
- Evite instalar o aparelho onde possa estar sujeito a altas temperaturas, tais como em locais expostos directamente à luz do sol, ou a o ar quente do aquecimento. ou sujeitos a pó, sujidade ou vibração excessiva.
- Utilize somente o jogo de montagem fornecido para efectuar uma instalação segura.

### Ajuste do ângulo de montagem

Ajuste o ângulo de montagem a menos de 20°.

## Bezpečnostní upozornění

- Místo pro instalaci přístroje zvolte tak, aby řidič nebyl rušen při běžném řízení auta.
- Neinstalujte přístroj na místa, kde by byl vystaven vysokým teplotám, jako např. přímému slunečnímu záření nebo teplému vzduchu z topení, nebo kde by byl vystaven nadměrné pramnosti, vlhkosti nebo přílišným vibracím.
- Pro bezpečnou a jistou instalaci používejte výhradně nářadí a součásti, které jsou součástí příslušenství.

### Úhel montáže

Úhel montáže by neměl přesahovat 20°.

## How to Detach and Attach the Front Panel

Be sure to detach the front panel before you start installing the unit.

### To detach

Press the RELEASE button to open up the front panel, and pull it out.

### To attach

Align the parts ④ and ⑤, and push the front panel until it clicks.

## Forma de extraer e instalar el panel frontal

Antes de instalar la unidad, extraiga el panel frontal.

### Para extraerlo

Presione la tecla RELEASE para abrir el panel panel frontal, y después tire de él.

### Para instalarlo

Alinee las partes ④ y ⑤ y empuje el panel hasta que quede enganchado.

## Para retirar e colocar o painel frontal

Antes de iniciar a instalação do aparelho, remova o painel frontal.

### Para remover

Pressione a tecla RELEASE para liberar o painel frontal, e a seguir puxe-o.

### Para colocar

Alinhe as partes ④ e ⑤ e fixe o painel frontal pressionando-o ate que encaixe.

## Snímání a nasazování předního panelu

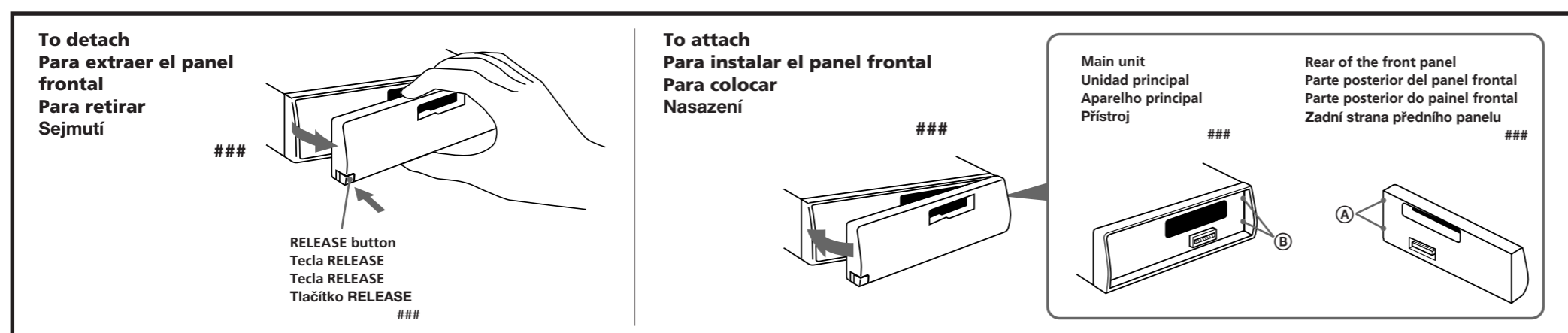
Než začnete s montáží přístroje, sejměte přední kryt.

### Sejmutí

Stiskněte tlačítko RELEASE, abyste uvolnili přední panel a sejměte ho.

### Nasazení

Nasaďte části ④ a ⑤ a zatlačte na přední panel, dokud nezaklapne.



## Mounting Example

Installation in the dashboard

## Ejemplo de montaje

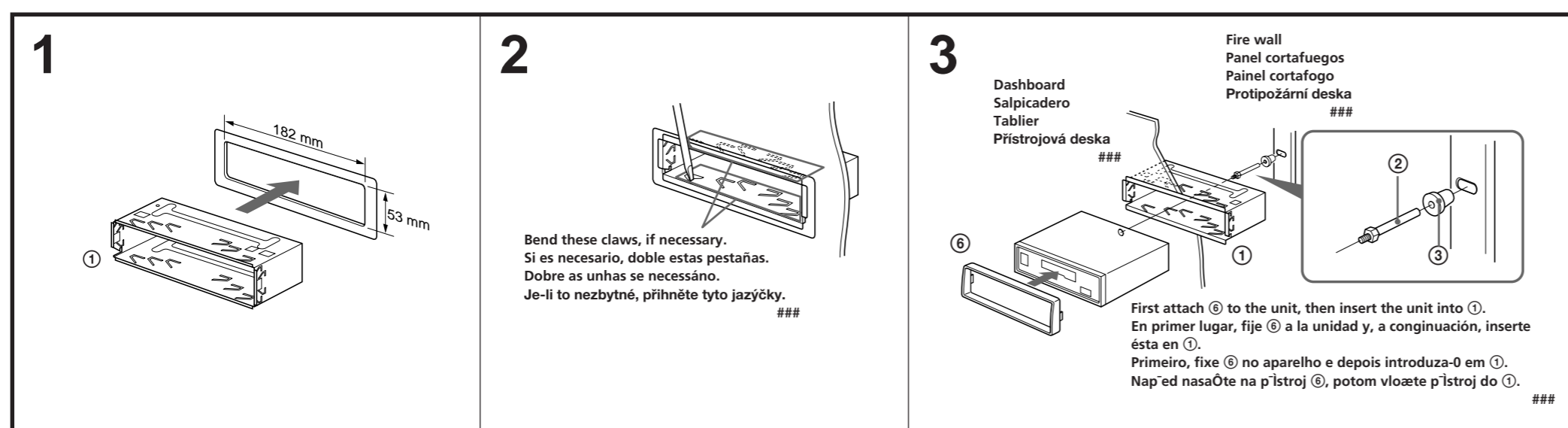
Instalación en el salpicadero

## Exemplo de instalação

Instalação no tablier

## Příklad montáže

Instalace do přístrojové desky



### Caution

Remove the protection collar ⑥ before installing.

### Precaución

Extraiga el collar de protección ⑥ antes de realizar la instalación.

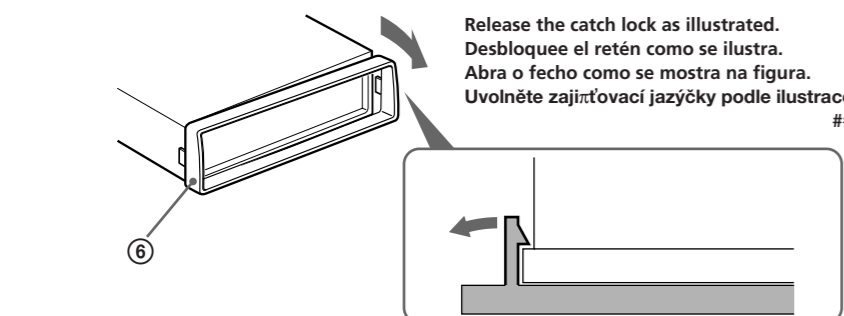
### Cuidado

Antes de fazer a instalação retire a fita protectora ⑥.

### Pozor

Před začátkem instalace odstraňte ochranný rám ⑥.

Release the catch lock as illustrated.  
Desbloquee el retén como se ilustra.  
Abra o fecho como se mostra na figura.  
Uvolněte zajiřovací jazýčky podle ilustrace.



# FM/MW/LW Cassette Car Stereo

Installation/Connections

Instalación/Conexiones

Instalação/Ligações

Instalace/Zapojení

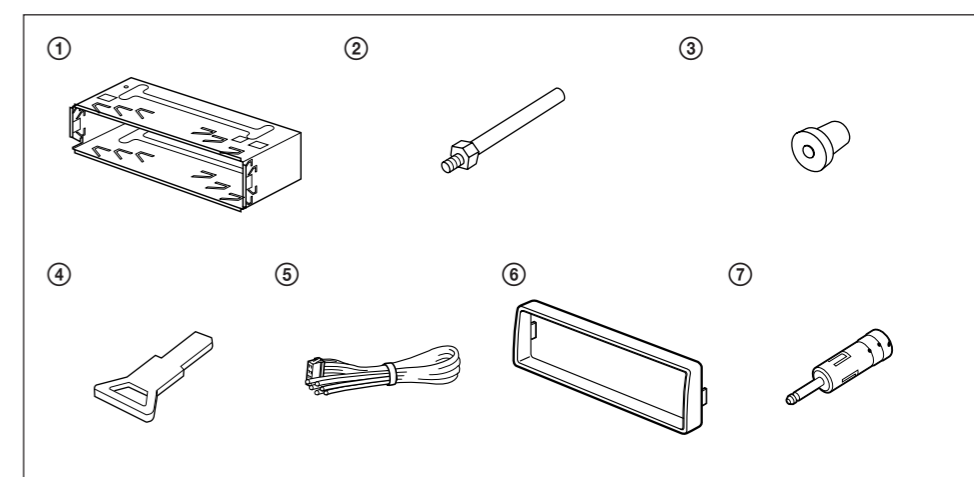
###/###

## XR-1800

Sony Corporation ©1998 Printed in Malaysia

## Parts for Installation and Connections Componentes de montaje y conexiones Peças para instalação e ligações Prvky pro instalaci a zapojení

#####



The release key ④ is used for dismantling the unit. See the operating instructions manual for details.  
La llave de liberación ④ se utiliza para desmontar la unidad. Con respecto a los detalles, consulte el manual de instrucciones.

A chave de liberação ④ é utilizada para desmontar o aparelho. Veja o manual de instruções para maiores detalhes.

Uvolňovací klíč ④ je používán na demontáž přístroje. Další podrobnosti naleznete v Návodu k použití.

### Caution

Cautionary notice for handling the bracket ①.  
Handle the bracket carefully to avoid injuring your fingers.

### Precaución

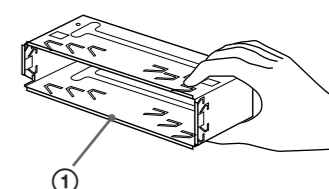
Advertencia sobre el manejo del soporte ①.  
Maneje el soporte cuidadosamente para evitar dañarse los dedos.

### Cuidado

Aviso sobre os cuidados a ter no manuseamento do suporte ①.  
Pegue no suporte com cuidado para não ferir os dedos.

### Pozor

Bezpečnostní upozornění pro zacházení s konzolí ①.  
S konzolí zacházejte opatrně, abyste si přitom neporanili prsty.



###  
###  
####

